

# Malterdinger



## Mitteilungen



Amtsblatt der Gemeinde Malterdingen | 29. Jahrgang

Donnerstag, 26. November 2020 | Nr. 48



### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

#### Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Dienstag, 8. Dezember 2020 (Gemeinderatssitzung)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

#### Halle und Aula geschlossen

Aufgrund der aktuellen Lage im Zusammenhang mit der Ausbreitung des Corona-Virus und der ab 2. November 2020 geltenden Corona-Verordnung bleiben die Halle und die Aula der Grundschule Malterdingen **ab sofort** zunächst **bis am 30. November 2020** für jeglichen Proben- und Trainingsbetrieb geschlossen.

Es wird um Verständnis für diese Maßnahme gebeten.  
Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

Es wird auf Folgendes hingewiesen:

1. Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen, im Verwaltungsverfahren ausgeschlossen. Dies gilt entsprechend auch für Stellungnahmen der Vereinigungen.
2. Für die Fristwahrung ist der Eingang der Einwendung bzw. Stellungnahme beim Bürgermeisteramt der Gemeinde Malterdingen oder beim Landratsamt Emmendingen maßgeblich. Dies gilt auch für Vereinigungen, die aufgrund einer Anerkennung befugt sind, Rechtsbehelfe gegen die Entscheidung einzulegen.
3. Bei Ausbleiben eines Beteiligten kann in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden
4. Wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind,
  - können die Personen, die Einwendungen erhoben haben, oder die Vereinigungen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden,
  - kann die Zustellung der Entscheidung über Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Malterdingen, 26. November 2020  
Bußhardt, Bürgermeister

#### Öffentliche Bekanntmachung

Gemäß § 42 Abs. 3 Satz 2 sowie § 50 Abs. 5 BMG hat die Meldebehörde einmal jährlich durch ortsübliche Bekanntmachung auf das Widerspruchsrecht gegen Datenübermittlungen hinzuweisen:

#### Bekanntmachung wasserrechtlicher Vorhaben

Mit Schreiben vom 15. Oktober 2020 wurde die wasserrechtliche Erlaubnis für den Betrieb einer Grundwasserwärmepumpenanlage in Malterdingen (2. Schritt), Flst.-Nr. 6646/2, Im Kreuzfeld beantragt. Der Antrag und die zugehörigen Unterlagen (Pläne und Beschreibungen) liegen für die Dauer eines Monats während der Dienststunden, beginnend vom 27. November 2020 bis einschließlich 28. Dezember 2020 beim Bürgermeisteramt der Gemeinde Malterdingen, Zimmer Nr. 8, zur Einsichtnahme durch jedermann öffentlich aus. Der Antrag und die Planunterlagen sind auch auf der Internetseite der Gemeinde Malterdingen unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de) | Aktuelles' einsehbar.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist bei der Gemeinde Malterdingen oder beim Landratsamt Emmendingen -Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz-, Bahnhofstraße 2-4, 79312 Emmendingen, Zimmer Nr. 238 schriftlich oder zur Niederschrift Einwendungen gegen den Antrag erheben.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist findet ein Erörterungstermin statt, es sei denn, dass

1. dem Antrag im Einvernehmen mit allen Beteiligten in vollem Umfang entsprochen wird oder
2. alle Beteiligten auf eine mündliche Verhandlung verzichten.

#### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen

Gemäß § 50 Absatz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) in der seit 1. November 2015 geltenden Fassung darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten so genannte Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen. Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache.

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

#### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr

Nach § 58b des Soldatengesetzes können sich Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30  
Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr  
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (**während den Sommerferien 14.30 - 17.00 Uhr**)  
Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr  
Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
			Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0174/9452418
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Eifert-Henselmann	9111-14		Günter Hirsch Markus Grafmüller	0172/ 282 5195 0176 / 3443 1501
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627 Fax: 07641/933174
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18	(telefonisch erreichbar: e-mail:	Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr ) <a href="mailto:b.schultis@landkreis-emmendingen.de">b.schultis@landkreis-emmendingen.de</a>	

### Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW GmbH Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/3629477 0172/2 825195 0151/12298398	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
--	--	---	--------------

### Notruftafel

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147
Krankentransport	19222
Giftnotrufzentrale	0761/2704361
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
Pfarrämter:	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst <a href="http://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen">www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen</a>	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70
Frauen-Notruf	07641/932555
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Erstsprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr	
Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Tscheulinstr. 4	07641/962698-0
Fax:	07641/962698-29
Geschäftsleitung:	Eveline Mießmer
Pflegedienstleitung:	Janina Hirzler

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

#### Apothekennotdienst:

##### Samstag, 28. November 2020

Stadt-Apotheke, Herbolzheim, Fürstbischof-Galura-Str. 6  
07643/336

##### Sonntag, 29. November 2020

Üsenberg-Apotheke, Kenzingen, Eisenbahnstr. 45  
07644/6178

Apothekennotdienst im Internet: [www.aponet.de](http://www.aponet.de) oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33

#### Tierärztlicher Sonntagsdienst:

##### Samstag, 28. November 2020 und

##### Sonntag, 29. November 2020

Dr. Bernd Klein, Emmendingen  
07641/416888

Tierärztin Regina Kohler, Herbolzheim  
07643/934040

### Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).  
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr aufgrund § 58c Absatz 1 Satz 1 des Soldatengesetzes jährlich bis zum

31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden: Familiennamen, Vornamen und die gegenwärtige Anschrift.

#### **Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft**

Die Meldebehörde übermitteln die in § 42 Bundesmeldegesetz (BMG), § 6 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz und § 18 Meldeverordnung aufgeführten Daten der Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft an die betreffenden Religionsgesellschaften. Die Datenübermittlung umfasst auch die Familienangehörigen (Ehegatten, minderjährige Kinder und die Eltern von minderjährigen Kindern), die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Die Datenübermittlung umfasst zum Beispiel Angaben zu Vor- und Familiennamen, früheren Namen, Geburtsdatum und Geburtsort, Geschlecht oder derzeitigen Anschriften.

#### **Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk und gegen die Datenübermittlung an das Staatsministerium**

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 Bundesmeldegesetz (BMG) Auskunft erteilen über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Die Meldebehörde übermitteln darüber hinaus gemäß § 12 der Meldeverordnung dem Staatsministerium zur Ehrung von Alters- und Ehejubilaren durch den Ministerpräsidenten Daten der Jubilarinnen und Jubilare aus dem Melderegister. Davon umfasst sind zum Beispiel der Familienname, Vornamen, Doktorgrad, Geschlecht, die Anschrift sowie das Datum und die Art des Jubiläums.

#### **Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage**

Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Absatz 3 Bundesmeldegesetz (BMG) Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft erteilen über den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften.

Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressenverzeichnisse in Buchform) verwendet werden.

#### **Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.**

Der Widerspruch kann bei der Gemeinde Malterdingen, Einwohnermeldeamt, Zimmer 4, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

Gemeindeverwaltung  
Malterdingen

#### **Ist der Reisepass oder Personalausweis noch gültig?**

Bitte werfen Sie rechtzeitig einen Blick in die Ausweispapiere, da die Bearbeitungszeit der Bundesdruckerei in Berlin für einen Reisepass und Personalausweis bis zu vier Wochen betragen kann. Zur Antragstellung muss man persönlich vorsprechen!

Wichtige Infos für die Beantragung:

**Personalausweis:** Bei der Antragstellung wird ein aktuelles biometrisches Lichtbild (nicht älter als ein Jahr) sowie der bisherige Personalausweis oder Reisepass benötigt. Zur Antragstellung ist das persönliche Erscheinen erforderlich. Die Gebühr beträgt für Personen ab 24 Jahren 28,80 Euro, für Personen unter 24 Jahren 22,80 Euro. Diese muss bei der Antragstellung in bar oder mit EC Karte bezahlt werden.

**Reisepass:** Bei der Antragstellung wird ein aktuelles biometrisches Lichtbild (nicht älter als ein halbes Jahr) sowie der bisherige Personalausweis oder Reisepass benötigt. Zur Antragstellung ist das persönliche Erscheinen erforderlich. Die Gebühr beträgt für Personen ab 24 Jahren 60 Euro, für Personen unter 24 Jahren 37,50 Euro. Diese muss bei der Antragstellung in bar oder mit EC Karte bezahlt werden.

**Kinderreisepass:** Bei der Antragstellung wird ein aktuelles biometrisches Lichtbild, die aktuelle Größe und Augenfarbe sowie der bisheriger Kinderausweis, Kinderreisepass oder bei Erstausstellung die Geburtsurkunde benötigt. Der Kinderreisepass ist 6 Jahre gültig (längstens bis zum 12. Lebensjahr). Die Gebühr für einen Kinderreisepass beträgt 13 Euro und ist bei der Antragsstellung in bar oder per EC zu bezahlen. Der Kinderreisepass wird gleich ausgestellt. Sofern der alte Kinderreisepass noch nicht abgelaufen, und das 12. Lebensjahr noch nicht erreicht ist, dann kann dieser verlängert werden. Die Gebühr für die Verlängerung beträgt 6 Euro.

**Informationen zu den Einreisebestimmungen sind erhältlich bei den Botschaften des jeweiligen Urlaubslandes, im Reisebüro oder auf der Homepage des Auswärtigen Amtes ([www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)). Das Passamt kann dazu keine Auskünfte geben!**

#### **Befreiung von der Ausweispflicht**

Wenn Sie nicht alleine am öffentlichen Leben teilnehmen können, dann können Sie von der Ausweispflicht befreit werden.

Das ist zum Beispiel möglich, wenn Sie wegen einer Behinderung nicht mehr alleine das Haus verlassen können oder im Pflegeheim sind.

Die Befreiung können Sie jederzeit rückgängig machen, dazu genügt es, einen Personalausweis oder einen Reisepass zu beantragen.

Bei Fragen können Sie sich direkt an das Passamt wenden. Nicole Eifert-Henselmann 07644 - 91 11 14

Gemeinde Malterdingen  
Landkreis Emmendingen

## **SATZUNG**

### **zur Änderung der Satzung über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser (Wasserversorgungssatzung - WVS) der Gemeinde Malterdingen vom 03. Dezember 1996.**

Aufgrund der §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg sowie der §§ 2, 8 Abs. 2, 13, 20 und 42 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg, jeweils in der heute geltenden Fassung, hat der Gemeinderat am 17.11.2020 beschlossen:

#### **§ 1**

Die Satzung über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser (Wasserversorgungssatzung - WVS) in der heute geltenden Fassung wird wie folgt geändert:

§ 42 Abs.1 Satz 2 erhält folgende Fassung:

„Die Verbrauchsgebühr beträgt pro Kubikmeter 1,78 €“

#### **§ 2**

Die Satzung tritt am 01.01.2021 in Kraft.

Malterdingen, den 17.11.2020  
Bußhardt, Bürgermeister

**Hinweis gemäß, 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung:**

Die vorstehende Satzung gilt ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind und
  2. die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.
- Wird die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist nach Satz 1 jedermann diese Verletzung geltend machen.

**Satzung vom 17.11.2020**

**zur Änderung der  
Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung  
(Abwassersatzung - AbwS)  
vom 3.12.1996**

Aufgrund von § 45 b Abs. 4 des Wassergesetzes für Baden-Württemberg (WG), § 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) § 2, 8 Abs. 2, 11, 13, 20 und 42 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg (KAG) hat der Gemeinderat der Gemeinde Malterdingen am 17.11.2020 folgende Satzung zur Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung vom 3.12.1996 beschlossen:

**§ 1**

Der § 41 der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung vom 3.12.1996, zuletzt geändert durch Satzung vom 24.10.2017, wird wie folgt neu gefasst:

**§ 41****Höhe der Abwassergebühren**

- (1) Die Schmutzwassergebühr (§ 37 Abs. 1) beträgt je m<sup>3</sup> Abwasser 2,02 €.
- (2) Die Niederschlagswassergebühr (§ 37 Abs. 2) beträgt je m<sup>2</sup> der nach § 40 Abs. 2 - 4 gewichteten versiegelten Fläche 0,51 €

**§ 2**

§ 1 dieser Satzung tritt zum 1. Januar 2021 in Kraft.

Malterdingen, 17.11.20200

Bußhardt, Bürgermeister

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Stadt geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.



**FUNDSACHEN  
IM RATHAUS**

1 Hörgerät, Fundort: Friedhof  
1 Schlüssel, ABUS

1 Damenfahrrad „Bulls“



**UNSERE JUBILARE  
WIR GRATULIEREN ...**

Zum 50. Ehejubiläum am 27.11.2020,  
Frau Gisela Schmidt und Herrn Horst Schmidt

Zum 75. Geburtstag am 30.11.2020,  
Herrn Norbert Baumgart

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.

Wir wünschen Ihnen für die weiteren Ehejahre Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister

**Mitteilungen des Landratsamtes****Web-Seminar zur Geburtshilfe am 9. Dezember 2020**

Das Kreiskrankenhaus Emmendingen bietet weiterhin regelmäßig jeden Monat Infoveranstaltungen mit Chefarzt Dr. Roland Rein und Hebammen zu allen Fragen rund um die Entbindung, zur Betreuung vor und nach der Geburt, zur Wochenstation usw. an. Wegen der Corona-Pandemie erfolgt dies als Web-Seminar. Das nächste Web-Seminar ist am Mittwoch, 9. Dezember 2020 von 18:30 bis 21:00 Uhr. Die Teilnahme am Web-Seminar ist kostenlos, eine vorherige Anmeldung unter Telefon 07641 451 2271 ist erforderlich. Dort gibt es auch weitere Infos. Die Termine der Infoveranstaltungen für das kommende Jahr stehen auch schon fest, damit werdende Eltern schon planen und sich über die Geburt im Kreiskrankenhaus Emmendingen informieren können. Sie können auf der Internetseite des Kreiskrankenhaus [www.krankenhaus-emmendingen.de](http://www.krankenhaus-emmendingen.de) unter der Rubrik Vorträge/Veranstaltungen abgerufen werden.

**Müllbehälterwechsel für Januar bis 30. November anmelden**

Die Abfallwirtschaft erinnert nochmals daran, dass Anträge für einen Wechsel des Mülleimers in einen größeren oder kleineren Behälter oder sonstige Änderungen, die im Januar 2021 erfolgen sollen, bis Montag, 30. November 2020 bei der Abfallwirtschaft des Landratsamtes beantragt werden müssen. Den Antrag müssen die Eigentümer bzw. Hausverwaltungen mit dem entsprechenden Formular stellen. Die Antragsformulare liegen in den Rathäusern und an den Infotheken des Landratsamtes aus, sie können auch auf der Internetseite [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) im Bereich Abfallwirtschaft abgerufen werden. Auskünfte sind per E-Mail ([abfall@landkreis-emmendingen.de](mailto:abfall@landkreis-emmendingen.de)) oder per Telefon unter der Emmendinger Vorwahl 07641 und dann 451 9705, 451 9706, 451 9709 sowie 451 9710 möglich.

**Straßensperrungen und Tempolimit am Samstag, 28. November 2020**

Am Samstag, 28. November 2020 findet eine revierübergreifende Jagd im Bereich zwischen Sexau bis nach Malterdingen statt. Zum Schutz der Autofahrer vor querendem Wild (Wildschweine) und eingesetzten Jagdhunden sind Vollsperrungen und Geschwindigkeitsbegrenzungen in der Zeit von 8:30 bis 14:30 Uhr erforderlich.

Eine Vollsperrung gilt auf folgenden Straßen:

- Kreisstraße 5138: Freiamt-Mußbach bis Tennenbachtal
- Kreisstraße 5100: von Emmendingen bis Tennenbachtal
- Gemeindestraße von Tennenbach in Richtung Allmendsberg bis zum Waldausgang, (eine Zufahrt zum Allmendsberg ist weiterhin über die Kreisstraße 5136 Landeck – Mußbach möglich)
- Die Zufahrt zum „Gasthaus Engel“ ist möglich, eine Weiterfahrt von dort Richtung Emmendingen, Freiamt und Teningen jedoch nicht.
- Die Umleitung nach Freiamt erfolgt über Keppenbach.

Geschwindigkeitsbegrenzungen gelten am Samstag auf folgenden Straßen:



- Landesstraße 110 von Ortsausgang Sexau bis Freiamt-Keppenbach
- Kreisstraße 5138: Kreuzung „Sonnenziel“ bis Kreuzung „Gasthaus Engel“
- Kreisstraße 5138: Maleck bis „Sonnenziel“
- Kreisstraße 5136 Ortsausgang Landeck bis Freiamt-Mußbach

## Verkehrsbehinderungen wegen Holzhauerei

Im Bereich der Kreisstraße K 5115 zwischen Teningen-Heimbach und deren Einmündung in die L 113 (Malterdingen - Freiamt) werden ab Donnerstag, 3. Dezember dringende Baumfällarbeiten im dort angrenzenden Wald-Gebiet „Hurst“ durchgeführt. Für diese Arbeiten sind je nach Witterung zwei bis drei Arbeitstage erforderlich, sie werden bis max. Montag, 7. Dezember andauern. Die Fällarbeiten erfolgen in kurzen Abschnitten, um die Verkehrsbeeinträchtigungen möglichst gering zu halten. Der jeweilige Arbeitsabschnitt wird hierzu zwischen 07:30 und 17:00 Uhr per Ampelregelung halbseitig gesperrt. Deshalb muss mit Wartezeiten gerechnet werden, es können auch kurzzeitige Vollsperrungen von bis zu 15 Minuten Dauer erforderlich sein. Das Forstamt bittet um Verständnis für die Beeinträchtigungen für diese notwendige Holzhauerarbeiten, die aus Gründen der Verkehrssicherheit dringend erforderlich sind.

## UNSERE BÜCHEREI



### Gemeindebücherei Malterdingen

#### Die Bücherei ist geöffnet:

dienstags: 16.00 - 18.30 Uhr

freitags: 14.30 - 18.30 Uhr

#### Wir befinden uns:

im Rathaus von Malterdingen (Hauptstr. 18)

im Erdgeschoss

#### Wir können erreicht werden:

tel.: 07644/911121

eMail: [buecherei@malterdingen.de](mailto:buecherei@malterdingen.de)

Internet: [www.malterdingen.de/buch](http://www.malterdingen.de/buch)

Liebe Leserinnen und Leser,  
nach der neuen baden-württembergischen Landes-Coronaverordnung vom 1.11.2020 dürfen Büchereien weiterhin geöffnet bleiben.

Wir bitten unsere LeserInnen, sich streng an die Regeln zum corona-risikoarmen Büchereibetrieb zu halten:

- Zugang zur Bücherei über den Hofeingang
- In der kalten Jahreszeit wird die Wartezone in den Flur des Rathauses verlegt. Zugang über den Hof, Ausgang durch den Rathaus-Hofeingang. Auch hier ist auf genügend Abstand zu achten.
- Beim Warten ist ein Abstand von mind. 1,5 m zu anderen Personen einzuhalten
- Zutritt zur Bücherei für 1 Person oder 1 Familie
- ein Mund-Nasen-Schutz ist zu tragen
- die Aufenthaltsdauer ist möglichst kurz zu halten
- Händedesinfektion ist erwünscht
- Kontakte mit anderen Personen vermeiden

Bitte nutzt die Möglichkeit, Medien über den Online-Katalog vorzubestellen. Das geht auch mit nicht ausgeliehenen Medien. Wir stellen Eure Bestellungen vor der Öffnungszeit zusammen. Ihr braucht sie nur abzuholen. Das hilft, Wartezeiten für alle zu verkürzen.

Wir empfehlen den kleinen und großen Lesern unsere Weihnachtsbücher: Zum Vorlesen, Selberlesen, Nur-drin-Blättern, Basteln, Handarbeiten, Kochen, Backen, Singen und unsere Weihnachts-CDs: zum Lauschen oder Mitsingen.

Wir haben für Euch eine Zeitschriften-Tauschbörse eingerichtet. Hier könnt Ihr Zeitschriftenhefte, die Ihr ausgelesen habt, abgeben



und von Anderen abgegebene Hefte mitnehmen. Die Kiste steht während der Öffnungszeiten neben der Büchereitür.

Unser Flohmarkt-Bücherwagen steht nach wie vor im Rathaushof. Dort kann man sich kostenlos Flohmarktbücher holen.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Eurer Bücherei-Team: Gabi Fakler, Elke Fellmann, Ruth Wessolleck.



## JUGENDTREFF MALTERDINGEN



## JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

# Hallo Kids!

## Nächste Woche findet



## der Aktionsfreitag

## am Freitag (4. Dezember 2020)

## leider nicht statt!

## Ich habe Urlaub!

## Eure Kathrin

### Aktion im Teeniecafé!

Liebe Kids und Teenies!

Das Teeniecafé hat für verschiedene Altersstufen an folgenden Tagen geöffnet:

**Montag von 15 bis 19 Uhr**  
offener Treff (für alle Kids im Alter von 6 bis 14 Jahren)

**Mittwoch von 15 bis 19 Uhr**  
Juniortag mit Spiel- und Kreativwerkstatt  
(nur Kids im Alter von 6 bis 9 Jahren)

**Freitag von 15 bis 19.30 Uhr**  
„Aktionsfreitag“ (für alle Kids&Teens ab 10 Jahren)



## Jugendpflege Malterdingen

Aktionsfreitag im Teeniecafé

**!!!Achtung Änderung!!!**



Aufgrund der zugespitzten Pandemiebedingungen

finden leider vorerst keine auswärtigen Aktionen und Ausflüge statt!!!

Für alle Kids & Teenies ab 10 Jahren!

### November 2020

Freitag, 13. November: Wir stellen den tollsten

„Glitzer- Slime“

aller Zeiten her

Freitag, 20. November: Weihnachtswerkstatt:

Moderne Upcycling - Christbaumanhänger

Freitag, 27. November: Wir bauen eine kleine Fahrrad- bzw. Rollerrampe

aus Holz!



## Jugendpflege Malterdingen

Es gibt Neuigkeiten!



**Liebe Kids, liebe Teenies, liebe Eltern!**

**!!!Mundschutz- Pflicht!!!**

Leider wird ab heute unsere neugewonnene Freiheit wieder etwas eingeschränkt!  
Das Teeniecafé hat zwar wie gewohnt geöffnet  
allerdings muss **überall** bei den Angeboten der Jugendpflege  
**ein Mundschutz getragen** werden.

Außerdem darf die Teilnehmerzahl **10 Personen** nicht überschreiten  
und die Kids müssen (vor Ort auf Liste) angemeldet werden.  
Selbstverständlich müssen die Hygiene- und Abstandsregelungen  
eingehalten werden!

Ich würde mich sehr freuen, wenn wir uns trotzdem sehen  
und uns den Spaß nicht verderben lassen!

Gemeinsam statt einsam - wir halten durch!!!

Eure Kathrin

Kontakt: Kathrin Agostini, Jugendpflege Malterdingen,  
Tel.: 07644/9111-20, Email: jugendpflege@malterdingen.de



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

### Wochenspruch

Siehe, dein König kommt zu dir ein Gerechter und ein Helfer.

Sacharja 9, 9b

**Samstag, 28. Nov.**

**17.00 Uhr**

**Ökumenisches Advent Begrüßen**

**Sonntag, 29. Nov. - 1. Advent**

**10.00 Uhr**

**Musikalischer Gottesdienst in der  
Gottesdienstreihe „Trotzdem Advent“**

### Kollekte an den Adventssonntagen und an Heiligabend für die 62. Aktion von Brot für die Welt -

Das Motto der Aktion lautet: **Kindern Zukunft schenken**

Das ist ein Wunsch und eine Aufforderung. Denn nur gemeinsam  
können wir Kindern weltweit den Weg in ein gutes, selbstbe-  
stimmtes Leben eröffnen.

*Wir bitten um Ihre Unterstützung!*

### Ökumenisches Advent Begrüßen

Am kommenden Samstag, dem Vorabend des ersten Advents,  
begrüßen wir mit unseren katholischen Mitchristen den ersten Ad-  
vent

und zünden gemeinsam die erste Kerze auf dem Adventskranz an.  
Wir singen nicht selber; die Minis vom Kinderchor Pffikus singen  
uns die Adventslieder zu.

**Herzliche Einladung um 17 Uhr zum ökumenischen Advent  
Begrüßen in der Jakobskirche!**

### Anmeldung für den Gottesdienst am 1. Advent

Wir bitten Sie, sich bis spätestens Freitag, 27.11.2020, 12.00 Uhr  
für den Gottesdienst anzumelden, weil wir die Plätze in der Kirche  
entsprechend verteilen müssen.

Ihre Anmeldung ist möglich mit dem Anmeldeformular, telefonisch  
unter 07644-286 oder per Mail an kirche.malterdingen@gmx.de

### Gottesdienste

Es gibt weiterhin die Hausgottesdienste an den Auslagestellen  
am Kirchturm, Apotheke und Edeka Rees zum Mitnehmen und  
unter [www.ev-kirche-malterdingen.de](http://www.ev-kirche-malterdingen.de)

Die Video-Gottesdienste unserer Kirchengemeinde finden Sie  
auf youtube mit der Eingabe „Jakobskirche Malterdingen“.

### Pfarramt

Sie erreichen und telefonisch: Dienstag und Freitag von 9 - 12 Uhr.

Wir sind auch per Email erreichbar: [malterdingen@kbz.ekiba.de](mailto:malterdingen@kbz.ekiba.de)

Nach telefonischer Anmeldung können Sie auch persönlich ins  
Pfarramt kommen. Bitte bringen Sie Ihren Mundschutz mit!



## KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

### Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344

Mail: [hecklingen@kath-kenzingen.de](mailto:hecklingen@kath-kenzingen.de)

Homepage: [www.kath-kenzingen.de](http://www.kath-kenzingen.de)

### Unsere Gottesdienste:

**Bitte beachten Sie, dass wir alle Gottesdienstbesucher  
mit ihren Kontaktdaten erfassen müssen, und dass das Tragen  
eines Mund-Nasen-Schutzes während des gesamten  
Gottesdienstes vorgeschrieben ist.**

**Do. 26.11. / 19.00 Uhr Bomb.**

HL. Messe im Ged. an die verst. Priester der Pfarrei

**Fr. 27.11. / 19.00 Uhr Hecklingen**

1. Opfer für Margarete Haag-Kopfmann  
 Hl. Messe im Ged. an Alfred u.  
 Elisabeth Heß u. Enkel Alfred Josef

**Sa. 28.11. / 19.00 Uhr Nordw.**

Hl. Messe im Ged. an Josef u. Anna Frank  
 u. verst. Angeh., u.a.

**So. 29.11. / 10.00 Uhr Kenz.**

Hl. Messe für die Pfarrgem.  
 1. Advent

**Mo. 30.11. / 19.00 Uhr Hecklingen**

**Hl. Messe zu Ehren des Hl. Andreas**

**Do. 3.12. / 19.00 Uhr Bomb.**

Hl. Messe

**Fr. 4.12. / 19.00 Uhr Hecklingen**

Keine Hl. Messe!

**Sa. 5.12. / 19.00 Uhr Kenzingen**

Hl. Messe im Ged. an

Franz u. Elisabeth Winkler u. Angeh., u. a.

**So. 6.12. / 10.00 Uhr in Nordw.**

Patrozinium Hl. Barbara – Anmeldung erforderlich!

**Pfarrbüros nur noch telefonisch oder per E-mail zu erreichen**

Unsere Büros sind jedoch zu den Zeiten besetzt und per Telefon oder E-mail zu erreichen.

**Patrozinium St. Andreas**

Das Patrozinium des **Hl. Andreas in Hecklingen** kann in diesem Jahr leider nicht gefeiert werden. Am Sonntag wird aber für einen persönlichen Besuch die Kirche offen sein und am Montag, 30.11., am Festtag des Hl. Andreas, feiern wir ihm zu Ehren eine einfache Abendmesse in Hecklingen.

Bitte beachten Sie, dass auch an diesem Abend nur begrenzt Besucher dabei sein können.

**Erstkommunion 2021 in der Kirchengemeinde Kenzingen**

Falls Sie keine Einladung erhalten haben, Ihr Kind die dritte Klasse besucht und an der Vorbereitung teilnehmen soll, melden Sie sich bitte umgehend bei Regina Eppler, Gemeindefereferentin

Tel. 07644/9226915 oder per Mail eppler@kath-kenzingen.de

Falls Sie eine Einladung erhalten haben und Ihr Kind besucht erst die 2. Klasse, geben Sie bitte ebenfalls eine kurze Nachricht an Regina Eppler.

Vielen Dank! Ihnen allen eine gute Zeit!

**Liebe Angehörige unserer Pfarrgemeinden,**

Zum 1. Advent wird wieder ein Pfarrblatt erscheinen, in dem wir über die geplante Gestaltung der Advents- und Weihnachtstage informieren.

Da noch nicht abzusehen ist, wie sich die Situation weiterentwickeln wird, stehen die Infos, gerade was die Gottesdienste angeht, alle unter dem Vorbehalt, dass es Änderungen geben kann.

**Aktuelle Infos finden Sie unter: [www.kath-kenzingen.de](http://www.kath-kenzingen.de)**



**LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT**  
**GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN**

**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:****Donnerstag 26. November 2020**

Es findet **keine** Bibelstunde im Gemeinschaftshaus statt.

Ab 19.30 Uhr besteht die Möglichkeit, über Telefon das Bibelthema anhören zu können.

Hierzu ist die Telefon-Nr. 0221 98882119 zu wählen.

Nach der Melde-Aufforderung dann diesen Zugangscode 4483529# (letzte Ziffer Raute-Taste) wählen.

**Freitag, 27. November 2020**

17.00 Uhr Bubenjungchar für Jungs von 8 – 12 Jahren

**Sonntag, 29. November 2020**

Unsere Gottesdienste finden in Emmendingen statt.

erster Gottesdienst: 9.45 bis 10.30 Uhr

zweiter Gottesdienst: 11.15 bis 12.00 Uhr

**Mittwoch, 02. Dezember 2020**

19.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:**

- Liebenezeller Gemeinschaftsverband: [www.emmendingen.lgv.org](http://www.emmendingen.lgv.org)
- Liebenezeller Mission: [www.liebenezell.org](http://www.liebenezell.org)
- Online Angebote für Kinder und Jugendliche [www.swdec.de](http://www.swdec.de)

**Kontakt: Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656**



**SONSTIGE**  
**MITTEILUNGEN**

**Kurzarbeit und Wirtschaftshilfe nach Teil-Lockdown****Wichtige Informationen für Betriebe**

Nach dem ersten Lockdown im Frühjahr zeichnete sich eine wirtschaftliche Erholung ab, sodass einige Betriebe im Sommer die Corona bedingte Kurzarbeit wieder beenden konnten. Nach dem Teil-Lockdown stehen erneut einige Betriebe vor einer unfreiwilligen Betriebseinschränkung oder -pause.

**Muss Kurzarbeit neu beantragt werden?**

Aufgrund der neuen Corona-Verordnungen sind viele Betriebe und Unternehmen ab November gezwungen, erneut kurzuarbeiten. Betriebe, die bereits in der Vergangenheit Kurzarbeit angezeigt hatten, müssen dabei beachten, dass bei Unterbrechungen des Leistungsbezugs von mindestens drei zusammenhängenden Monaten der bisherige Anspruch auf Kurzarbeitergeld endet. Dies gilt auch, wenn die Kurzarbeit ursprünglich für einen längeren Zeitraum bewilligt wurde. In diesen Fällen müssen die Voraussetzungen neu nachgewiesen und Kurzarbeit fristgerecht innerhalb des ersten Monats angezeigt werden. Liegen die Voraussetzungen erneut vor, wird die Bezugsdauer ebenfalls neu festgelegt.

**Beispiel:** Ein Betrieb hat im März 2020 für den Zeitraum von März bis Dezember Kurzarbeit angezeigt. Dieser Zeitraum wurde von der Agentur für Arbeit auch bewilligt. Seit August wird in dem Betrieb wieder voll gearbeitet. Wird ab November erneut Kurzarbeit nötig, muss sie im November erneut angezeigt werden. Erst nach dieser Anzeige kann dann monatlich nachträglich eine Abrechnung des Kurzarbeitergelds erfolgen. Wichtig: Die erhöhten Leistungssätze ab dem vierten beziehungsweise siebten Bezugsmonat stehen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auch in einem neuen Kurzarbeitszeitraum weiter zu. Die Unterbrechung löst also keinen Neubeginn der individuellen Bezugsdauer aus.

**Kurzarbeitergeld wird auf Wirtschaftshilfe angerechnet**

Betriebe, die vom angeordneten Teil-Lockdown betroffen sind und die kürzlich von der Bundesregierung beschlossene außerordentliche Wirtschaftshilfe (Umsatzausfallentschädigung) beantragen, beziehen Kurzarbeitergeld wie bisher auch. Das Kurzarbeitergeld wird in der Folge bei der Berechnung der Wirtschaftshilfe angerechnet. Kurzarbeitergeld und Wirtschaftshilfe werden also nicht addiert.

Weiterführende Informationen gibt es unter:

<https://www.arbeitsagentur.de/m/corona-kurzarbeit> und

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Coronavirus/coronahilfe.html>

## Wichtige Frist für Solaranlagen & Co läuft ab

### Besitzer müssen ihre Anlage bis Ende Januar in ein bundesweites Register eingetragen – sonst droht ein Stopp der Einspeisevergütung

Wer eine Solaranlage betreibt oder anderweitig dezentral Strom erzeugt, muss einen wichtigen Termin beachten: Bis zum 31. Januar 2021 müssen alle Anlagen im neuen „Marktstammdatenregister“ der Bundesnetzagentur angemeldet werden. Bei der Bundesnetzagentur entsteht dadurch erstmals ein Überblick über alle dezentralen Erzeugungsanlagen in Deutschland wie Solar- und Biogasanlagen, Batteriespeicher oder Blockheizkraftwerke.

Im Netzgebiet der Netze BW wurden in den vergangenen Monaten bereits alle Besitzer angeschrieben und auf die Anmeldepflicht aufmerksam gemacht. Ist die Anlage am Stichtag 31. Januar nicht erfasst, hat das Folgen: Die Netzbetreiber dürfen erst dann wieder Einspeisevergütung auszahlen, wenn die Registrierung nachgeholt wurde. Die Registrierung selbst erfolgt über ein spezielles Online-Portal der Bundesnetzagentur unter [www.marktstammdatenregister.de](http://www.marktstammdatenregister.de). Die dabei erforderlichen Daten stellt die Netze BW schriftlich oder online zur Verfügung.

Weitere Informationen auch unter: [www.netze-bw.de/mastr](http://www.netze-bw.de/mastr)

## Führungsaufgaben übernehmen

Mit der zweijährigen Fortbildung zum „Geprüften Betriebswirt (HwO)“ bietet die Gewerbe Akademie in Freiburg eine Möglichkeit, sich berufsbegleitend auf Führungsaufgaben vorzubereiten. Der nächste Kurs, der sich an Meister und Meisterinnen aus Handwerk und Mittelstand richtet, beginnt am 25. Januar 2021. Zu empfehlen ist dieser Lehrgang auch für leitende Mitarbeiter, die ein eigenes Unternehmen gründen wollen.

Der Unterricht findet immer montags und mittwochs ab 18.15 Uhr sowie an einem Samstag im Monat statt. Zu den zentralen Themen zählen Unternehmensführung und -strategie wie auch Personal- und Innovationsmanagement.

Die Teilnahme wird unter gewissen Voraussetzungen über das Aufstiegs-BAföG bezuschusst. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie unter Telefon 0761 15250-24. Infos auch im Netz: [www.gewerbeakademie.de](http://www.gewerbeakademie.de).

## Dozent\*innen gesucht

### Volkshochschule Nördlicher Breisgau

Die Vhs Nördlicher Breisgau sucht für ihr Programmangebot qualifizierte Lehrkräfte mit interessanten Kursangeboten in den Bereichen Politik, Gesellschaft, Umwelt, Recht, Psychologie, Pädagogik, Soziologie, EDV, Wirtschaft und Finanzen sowie in den mathematisch-naturwissenschaftlichen Disziplinen.

Im Bereich Fremdsprachen suchen wir insbesondere Lehrkräfte in seltener gesprochenen Sprachen wie z.B. Finnisch, Schwedisch, Norwegisch, Hebräisch, Kroatisch, Neugriechisch, Niederländisch, Polnisch oder Jiddisch.

Im Bereich Kultur suchen wir insbesondere Dozent\*innen, die Kurse oder Workshops zum künstlerischen Umgang mit Medien anbieten. Im Bereich Gesundheit suchen wir Dozent\*innen für (Klein-)Kinderturnen & (Klein-)Kindertanz, für Tänzerische/Musikalische Früherziehung für Babys & Kleinkinder, Hebammen oder Physiotherapeuten für Rückbildungsgymnastik nach der Schwangerschaft sowie Pilatestrainer\*innen.

Wenn Sie Interesse an einer unterrichtlichen Tätigkeit haben, Ihre fachlichen Qualifikationen praxisnah und gut verständlich weitergeben können und unser Team auf freiberuflicher Basis verstärken wollen, dann wenden Sie sich bitte per Email an [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de).

## Online- und Präsenz-Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

**Ballettraining- Für Anfänger mit Vorkenntnissen und Mittelstufe 250100 (und 250120 am 19.12.) Emmendingen, Online Schulungsraum, Videoplattform Zoom, Sa., 28.11.2020, 10 - 11 Uhr**  
**Training Modern Dance - Mittelstufe bis Fortgeschrittene 250150 (und 250170 am 19.12.) Emmendingen, Online Schulungsraum, Videoplattform Zoom, Sa., 28.11.2020, 11:30 - 13:00 Uhr**

## Selbstsicherheit und Schlagfertigkeit für Frauen im Beruf (59625)

Malterdingen, Rathaus, Hauptstr. 18, Bürgersaal, Sa., 28.11.2020, 09:00 - 16:30 Uhr

## Achtsamkeitstraining mit körperorientierter Meditation-Zeit für mich selbst (31022)

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, 8-mal montags, 19:30-21:00 Uhr, Beginn: 30.11.2020

## Smartphone-Kompaktkurs für Android-Geräte (56050)

Malterdingen, Rathaus, Hauptstr. 18, Bürgersaal, 2-mal montags, 18:00-20:30 Uhr, Beginn: 30.11.2020

## Testamente zu Gunsten von Menschen mit Behinderungen oder Empfängern von Sozialhilfe - Online-Seminar (150340)

Online-Portal, Webinar, vhs.cloud, Mi., 02.12.2020, 19 - 20 Uhr

## Kreative Nachtfotografie (55050)

Freiburg, Studierendenwerk Freiburg, Rempartstraße18, Eingang Mensa, Do., 03.12.2020, 18 - 21 Uhr

## Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung -Vorsorge zur Vermeidung der Betreuung (15002)

Denzlingen, Gymnasium, Stuttgarter Straße 15, Raum 1.024, Mi., 09.12.2020, 19:00 - 20:30 Uhr

## Balkon-Photovoltaik / steckbare Solargeräte (11599)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Do., 10.12.2020, 18:30 - 20:00 Uhr, kostenfrei.

## Afrikanisches Trommeln (21091)

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), Sa., 12.12.2020, 14- 17 Uhr

## Rhetorik und Körpersprache (10020)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Fr., 11.12.2020, 18:00 - 21:30 Uhr, Sa., 12.12.2020, 09 - 17 Uhr

## Kann man gutes Sprechen lernen? Stimmbildung für Leute, die ihre Sprechstimme optimieren wollen (10065)

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, Sa., 12.12.2020, 10 - 16 Uhr

Technische Voraussetzungen für alle Onlineangebote: PC/Laptop mit Kamera und Mikrofon. Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de), Internet [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de).

## „Lücken“ im Lebenslauf –Wie bewerbe ich mich nach Krankheit? Online-Seminar für Frauen am 3. Dezember 2020

Ein längerer krankheitsbedingter Ausfall in der Berufsbiografie ist ein sensibles Thema. Wie Frauen mit solchen „Lücken im Lebenslauf“ am besten umgehen können, erfahren sie beim nächsten Termin der Reihe „Wiedereinstieg kompakt“. Wegen der Corona-Verordnung sind derzeit keine Präsenz-Seminare möglich. Deshalb bietet die Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg - Südlicher Oberrhein den Workshop am Donnerstag, 03. Dezember, von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr als Online-Seminar an. Die Teilnahme ist kostenfrei. Die Zahl der Teilnehmerinnen ist begrenzt. Eine Anmeldung ist ab sofort möglich über die Webseite der Kontaktstelle unter [frauundberuf.freiburg.de](http://frauundberuf.freiburg.de).

Nicht oder unzureichend erklärte Lücken im Lebenslauf bergen das Risiko, dass die Bewerbung nicht berücksichtigt wird. Oft befürchten Arbeitgeberinnen oder Arbeitgeber dann, dass auch künftig mit Ausfallzeiten zu rechnen ist. Personal- und Organisationsentwicklerin Petra Flassig gibt in dem Workshop Tipps für gute Formulierungen in der schriftlichen Bewerbung und im Vorstellungsgespräch. Sie stellt klar, wann sich ein Arbeitgeber oder eine Arbeitgeberin für die gesundheitliche Situation der Bewerberin interessieren darf und wie sich Bedenken aus dem Weg räumen lassen.

Die Veranstaltungsreihe „Wiedereinstieg kompakt – Information und Austausch für Frauen“ steht allen Frauen offen, die nach der Familienphase oder einer beruflichen Auszeit wieder erwerbstätig werden wollen. Sie können bei den Treffen neue Kontakte knüpfen und Tipps für den Wiedereinstieg ins Berufsleben austauschen. Das Gesamtprogramm für das zweite Halbjahr 2020 steht zum Download bereit unter [www.freiburg.de/frauundberuf](http://www.freiburg.de/frauundberuf).

**Ende des redaktionellen Teil**



Zeit und Stille

## Dorothea Müble

Bestattungsinstitut

Wir stehen Ihnen  
zur Seite

- Bestattungen und Überführungen
- Einfühlsame, kompetente Unterstützung
- Erledigung alle Formalitäten
- Dekorative Gestaltung der Trauerfeier
- Vorsorgeberatung - bereits zu Lebzeiten

Erbprinzenstr. 9 - 79367 Weisweil  
www.muessle-bestattungen.de

Jederzeit erreichbar:  
**Tel. 07646-913380**

### IST DAS KUNST ODER „MUSS“ DAS WEG?

„Ein Sachbuch für Alle, ganz besonders aber für Künstler, Kunstinteressierte, und vor allem auch Kommunalpolitiker/innen und kommunalpolitisch Interessierte“.

Außer im Buchhandel auch beim  
Autor persönlich erhältlich.  
Auf Wunsch signiert und  
mit kurzem Text.

[www.antonknapp.de](http://www.antonknapp.de)

Dold Verlag  
156 Seiten, 19,80€  
ISBN 978-3-948461-00-3



## VERMIETUNG

### 4-Zimmer-Wohnung mit Balkon in Malterdingen

zum 01.01.2021 zu vermieten. Ca. 120 qm, zusätzl. WC,  
Evtl. mit Einbauküche. Waschmaschinenraum im Keller,  
inkl. Kellerraum und Stellplatz, KM 960,00 €.

**Telefon 0171 - 4 11 34 86**

## 24h-Pflege

Suchen Sie eine liebevolle, zuverlässige  
und preiswerte 24h-Pflegekraft?

Rufen Sie uns an 01522-6422990 oder [properso@gmx.de](mailto:properso@gmx.de)

## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.

(gewerblich) 015792463601



Michael Kohnert  
Mobil 0151 464 647 06



Ilenia Beck  
Mobil 0173 972 2801

## LBS Ihre Baufinanzierer!

LBS in Emmendingen  
Michael.Kohnert@LBS-SW.de  
Ilenia.Beck@LBS-SW.de

Abfindung  
Kindergeld  
Steuererstattung  
Riesterrente  
Freibetrag

**SELO** e.V.  
Steuerklärungs-Service  
für Arbeitnehmereinkünfte  
(Lohnsteuerhilfverein)

**Steuererklärung?  
Kein Problem!**

Tel. 07641-912322

Denzlinger Str. 27 · Emmendingen

Hinweis:  
Beratung für Mitglieder gemäß § 4 Ziff.11 StBerG

selo24.de  
Klassen  
Pauschale  
Rente  
Kindergeld

## Wir suchen für unsere Kunden...

- ... Grundstücke u. ältere Immobilien für Bauprojekte
- ... Ein- und Mehrfamilienhäuser
- ... Eigentumswohnungen

Denise u. Stefan Discher  
AKTIVA Immobilien im Breisgau GmbH

Wir freuen uns über Ihren Anruf.



Hauptstraße 50a - 79364 Malterdingen  
0 76 44 - 928 70 28 - [www.aktiva-immobilien.de](http://www.aktiva-immobilien.de)

60 Jahre  
Wir sagen Danke

20% Rabatt  
auf alles ...  
(Einzelteile können reduziert sein)

Jubiläumsverkauf von verlängert bis 5.12.20

Bekleidungshaus  
**Bührer**

Öffnungszeiten:  
Mo bis Fr 8.30 - 12.30 Uhr  
14.30 - 18.00 Uhr  
Sa 8.30 - 13.00 Uhr  
Mittwochnachmittag geschlossen  
Helgenreute 3 | 79348 Freiamt  
Tel: 07645 1852

# LERNBAR

Nachhilfe in  
**MALTERDINGEN**  
[www.lernbar.de](http://www.lernbar.de)



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für  
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-  
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf  
Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.  
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
[freiburg@garant-immo.de](mailto:freiburg@garant-immo.de)  
[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

# Die ADRESSE vor Ort!

Handel | Handwerk | Gewerbe

## Special

667

FREIAMT | MALTERDINGEN | KENZINGEN | RIEGEL

**Die Profis für ein schönes Zuhause!**

*Ihr Maler*



**Ullrich GmbH**  
Malerfachbetrieb

www.maler-ullrich.de ☎0761/43597

### Rechtsanwälte Bär und Brücher in Emmendingen

#### Rechtsgebiete:

- Arbeitsrecht
- Erb- & Familienrecht
- Miet- & Wohnungseigentumsrecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht

Kandelstraße 65  
79312 EMMENDINGEN

Tel. 07641/5097

Fax 07641/7912

info@rechtsberatung-bw.de

**TAXI**

**SERVICE GANZKE**

- Krankenfahrten (z.B. Dialyse, Chemotherapie, Strahlenbehandlung)
- Flughafentransfer (z.B. Basel, Baden Baden, Strassburg, Zürich)
- .... oder einfach nur von A nach B

**Kenzingen Telefon 07644 - 93 03 93**

www.taxi-ganzke.de info@taxi-ganzke.de



Kfz-Reparaturen aller Fabrikate

- Reparaturen aller Fabrikate
- Reifen + Räder
- Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Inspektion mit Mobilitätsgarantie
- Klimaanlage-Service
- HU (m. integr. AU)
- Reparatur- u. Zubehörfinanzierung

Im Kleinfeldle 4/2 • 79359 Riegel • Tel. 07642/9211363

E-Mail: info@auto-maul.de • www.auto-maul.de

**WEIN RAUM AUSSTATTUNG**

**Wir Suchen Verstärkung**

- Bodenleger m/w/d
- Parkettleger m/w/d
- ◄ Raumausstatter m/w/d

**Ausbildungsplatz**

- Raumausstatter m/w/d

Bewerbungsunterlagen an:  
Wein Raumausstattung  
Schützenstr. 5/1  
79312 Emmendingen  
info@raumausstattung-wein.de

www.raumausstattung-wein.de

Markisen Gardinen Sonnenschutz  
Bodenbeläge Polsterarbeiten Parkett

### IHR Service-Partner für Kaffeeautomaten!



Reparaturen  
Abholung, Leihgerät, Service  
+ Wartung aller führenden Hersteller  
- für uns kein Thema!



**Elektro Brotz**  
sehen... hören... erleben...

Gottfried-Greschbach Str. 5  
79336 Herbolzheim-  
Wagenstadt  
Tel. 07643/9379941



TV, HiFi, Audio, Home Cinema, Telecom  
Heimvernetzung  
Elektro Groß- und Kleingeräte  
Satelliten und Kabeltechnik  
Meister Reparaturservice





**DAS ERSTE HÖRSYSTEM,  
DAS NICHT KLINGT  
WIE EIN HÖRSYSTEM**



Der Hersteller Widex geht mit der neuen Hörsystem-Serie **MOMENT** völlig neue Wege in der Klangverarbeitung und eröffnet damit den natürlichsten und reinsten Klanggenuss, den es jemals mit einem Hörsystem gegeben hat.

**WIDEX MOMENT:** das welt-kleinste wiederaufladbare Lithium-Ionen-RIC-Hörsystem



TRAGEN SIE WIDEX MOMENT  
JETZT KOSTENFREI UND  
UNVERBINDLICH PROBE!



**GIL Hörakustik, Matylda Gil**  
Eisenbahnstraße 3, 79341 Kenzingen  
Tel.: 07644 9292043 | [info@gil-hoerakustik.de](mailto:info@gil-hoerakustik.de)  
[www.gil-hoerakustik.de](http://www.gil-hoerakustik.de)



**Diakoniestation**  
Emmendingen + Freiamt



Ambulante Pflege | Tagespflege  
Einzelbetreuung | Schulung + Beratung | Privatleistungen

- Ambulante Dienste - gGmbH  
Karl-Friedrich-Str. 20      Telefon 07641 : 932 972  
79312 Emmendingen      Internet [www.diakonie-em.de](http://www.diakonie-em.de)



**Diakoniestation**  
Emmendingen+Freiamt Ambulante Dienste

PFAFF brother JANOME babylock JALISCO



Denzlinger Str. 11 - 79312 Emmendingen  
**Tel. 07641 / 5903**  
[www.seidel-naehmaschinen.de](http://www.seidel-naehmaschinen.de)

- Ausführung sämtl. Maler- und Lackierarbeiten
- Vollwärmeschutz - Verputzarbeiten
- Böden- und Dachbeschichtungen
- Natur-Wandbeschichtungen
- Beton - Altbausanierung
- Kugelstrahlarbeiten
- Gerüstverleih u.v.m.

**Wir erneuern,  
verschönern  
und erhalten.**



79348 Freiamt · Oberberg 4 · Tel. (0 76 45) 91 32-09 · Fax -10



**Obst- und Ziergehölze**  
in reicher Auswahl

**Ganter OHG**  
Markenbaumschule

Baumstraße 2 • 79369 Wyhl • Tel. 0 76 42 / 10 61  
Fax 0 76 42 / 26 85 • [info@ganter-baden.de](mailto:info@ganter-baden.de)  
[www.obstbau.de](http://www.obstbau.de)



**Raum<sup>3</sup>** Premium-Partner für Wohngestaltung



Bodenbeläge · Parkett · Gardinen & Deko · eigene Näherei  
eigene Polsterei · innen-/außenliegender Sonnenschutz

An der Gumme 1 · 79348 Freiamt · [www.scheer-raumausstattung.de](http://www.scheer-raumausstattung.de)



3 Diese Artikel sind nicht ständig im Sortiment. Alle Artikel ohne Dekoration.

## Medizinische Schutzmasken

- Mehr als 99,9% der Erreger werden zurückgehalten
- Geringer Atemwiderstand
- Frei von Giftstoffen
- Vollständig recyclebar
- Hoher Tragekomfort/auch für Brillenträger geeignet
- Spitzen-Qualität von der Bundesregierung bestätigt: zertifiziertes (www.bescomedical.de)



Hergestellt in Mannheim

Exklusiv bei REWE Dieter Schneider

**Bescomedical Einweg-Gesichtsmaske<sup>3</sup>**  
3-lagig, mit elastischen Gummibändern, je 50 St.



**REWE**  
DIETER SCHNEIDER  
Im Breisgau zu Hause!

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

**Linder's Glottertäler Schäuferle**  
im Frischepack, gold-gelb geräuchert, aus eigener Produktion, je 100 g

Aus deiner Region... 6%

**0,79**

**Linder's Glottertäler Winzerschinken®**  
aus eigener Produktion, je 100 g

Aus deiner Region... 6%

**1,79**

**Frische Schweineschnitzel**  
zart und mager, aus der Keule, aus heimischer Schweineaufzucht, je 100 g

Aus deiner Region... 6%

**0,88**

**Dr. Oetker Bisto Flammkuchen**  
»Elsässer Art« tiefgefroren, je 265-g-Pckg. (1 kg = 6.15)  
oder **Ristorante Pizza Salame**  
tiefgefroren, je 320-g-Pckg. (1 kg = 5.09)

33% gespart

**1,63**

**Granini Trinkgenuss**  
aus Fruchtsaftkonzentrat, versch. Sorten, je 1-l-Fl.

38% gespart

**1,07**

**Vittel Mineralwasser**  
ohne Kohlensäure, je 6 x 1,5-l-Fl.-Pckg. (1 l = 0.29) zzgl. 1.50 Pfand

41% gespart

**2,62**

Nur in Emmendingen, Karl-Friedrich-Str. erhältlich

**Arctic Fresh**

**Frische Jakobsmuscheln**  
die perfekte Vorspeise, ideal zum Kurzbraten oder als Beilage zu Bandnudeln, je 100 g

Aktionspreis

**4,49**

Dein Fischteam in Emmendingen  
Foto (v.r.n.l.): Hr. Zechentmeyer (Abtlg.leiter)  
Hr. Tourkakis

**Coca-Cola\*, Coca-Cola Zero\*, Fanta oder Sprite Mischkasten**  
\*koffeinhaltig, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.75) zzgl. 3.30 Pfand

26% gespart

**8,96**

KW 48 Gültig vom 27.11. bis 28.11.2020

Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

**Weisweiler Straße 2, 79341 Kenzingen**  
Für dich geöffnet:  
Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

Du findest uns auch auf

Besuche REWE Dieter Schneider auch im Internet unter:  
[www.rewe-dieter-schneider.de](http://www.rewe-dieter-schneider.de)

